

EN

Although diligent care has been used to ensure that the information provided herein is accurate, nothing contained herein can be construed to imply any representation or warranty for which we assume legal responsibility, including without limitation any warranties as to the accuracy, currency or completeness of this information or of non-infringement of third party intellectual property rights. The content of this document is subject to change without further notice. Please contact us for the latest version of this document or for further information. Since the user's product formulations, specific use applications and conditions of use are beyond our control, we make no warranty or representation regarding the results which may be obtained by the user. It shall be the responsibility of the user to determine the suitability of our products for the user's specific purposes and the legal status for the user's intended use of our products.

FR

Bien que nous ayons été attentifs à l'exactitude des informations contenues dans ce document, aucun élément qu'il contient ne doit être interprété comme une représentation ou garantie pour laquelle nous assumons la responsabilité légale, y compris, sans restriction, toute garantie quant à l'exactitude, l'actualité ou l'intégrité de ces informations ou quant à la non-violation des droits de propriété intellectuelle de tiers. Le contenu de ce document est susceptible de changer sans autre préavis. Merci de bien vouloir nous contacter pour obtenir la dernière version de ce document ou pour de plus amples informations. Comme les préparations de produits de l'utilisateur, les applications d'usage spécifique et les conditions d'utilisation échappent à notre contrôle, nous n'offrons aucune garantie ou représentation quant aux résultats obtenus par l'utilisateur. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer la convenance de nos produits pour les finalités spécifiques de l'utilisateur et le statut juridique de l'usage que l'utilisateur prévoit pour nos produits.

ES

Aunque se han tomado las precauciones adecuadas para asegurarse de que la información de este documento es precisa, nada de lo contenido en el mismo puede utilizarse como representación o garantía de la que asumamos una responsabilidad legal, incluidas, entre otras, las garantías de precisión, moneda o integridad de esta información, ni del incumplimiento de los derechos de la propiedad intelectual de terceros. El contenido de este documento puede cambiar sin previo aviso. Póngase en contacto con la empresa para obtener la última versión de este documento o más información. Ya que las fórmulas de los productos de los usuarios y las aplicaciones, y condiciones específicas de uso están fuera de nuestro control, no garantizamos ni nos responsabilizamos de los resultados obtenidos por el usuario. Es responsabilidad del usuario determinar la adecuación de nuestros productos para sus propósitos específicos y la legalidad del uso al que vayan a someterse.

DE

Obwohl die Genauigkeit der hierin bereitgestellten Informationen sorgfältig überprüft wurde, darf der Inhalt keinesfalls als implizite Garantie oder Zusicherung ausgelegt werden, für die wir rechtliche Verantwortung übernehmen. Dies schließt insbesondere jegliche Zusicherungen im Hinblick auf die Genauigkeit, Aktualität oder Vollständigkeit der Informationen und hinsichtlich der Nichtverletzung gewerblicher Schutzrechte Dritter mit ein. Der Inhalt dieses Dokuments kann ohne Ankündigung geändert werden. Wenn Sie die aktuelle Fassung des Dokuments oder weitere Informationen erhalten möchten, wenden Sie sich an uns. Da Produktformulierung, spezifische Anwendungen und Verwendungsbedingungen des Benutzers außerhalb unserer Kontrolle liegen, geben wir keine Garantie oder Zusicherung hinsichtlich der Ergebnisse ab, die von den Benutzern erhalten werden können. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, die Eignung unserer Produkte für den spezifischen Bedarf des Benutzers und den rechtlichen Status der von dem Benutzer vorgesehene Verwendung unserer Produkte zu bestimmen.

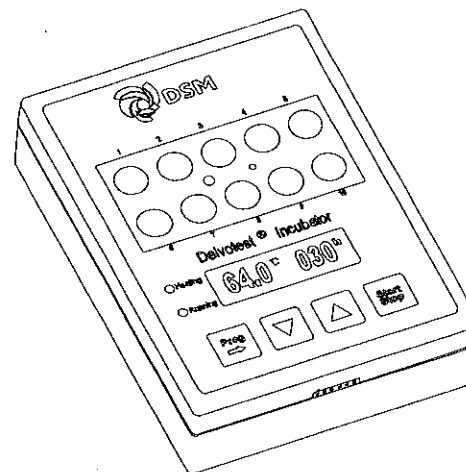
DSM Food Specialties B.V.
P.O. Box 1
2600 MA Delft
The Netherlands
info.food@dsm.com
www.dsm.com

Revised: 01/10/14

Delvotest® Incubator

Operation Manual

Version 1.0



2333993

1. Introduction

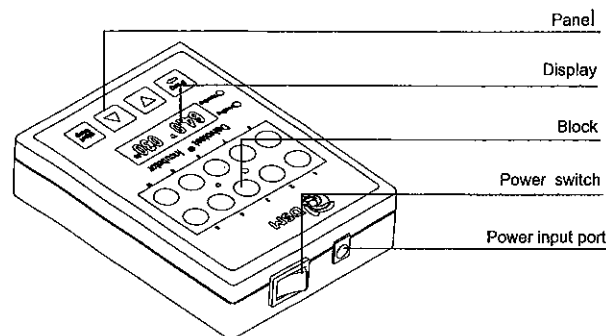
The Delvotest® Incubator is designed to be used with the Delvotest® series of antibiotic test kits, including the BLF fast test.

Before using this incubator for the first time, please read the entire operating manual.

1.1 Package contents

No.	Item	Model	QTY
1	Delvotest® Incubator	MiniS	1
2	Adapter (multi plug)	DC12V 18W	1
3	Manual		1






1.2 Product description



1.3 Technical data

Model	MiniS
Dimensions (W×D×H)	99×135×34mm
Weight	0.5 kg
Power supply	DC12V
Power	15 W
Average power consumption	5 W
Adapter (multi plug)	DC12V 18W
Cigarette lighter plug available on request(12/24V)	
Temperature range	RT+5°C ~ 80°C
Accuracy of the temperature	≤0.5°C
Display accuracy	0.1°C
Heating time (from 20°C to 80°C)	≤20min
Ambient temperature	5°C ~ 35°C
Timing range	1h ~ 999h, 1min ~ 999min, 1sec ~ 999 sec (optional)
Sound a beep when program is finished	

2. Safety precautions

-  Read the manual carefully before operation.
-  This product should be used indoor, on a level surface.
-  The operator should not open or repair the instrument by himself. Contact your local DSM representative for assistance.
-  The instrument should be used in a location where the temperature is between 5 ° C (40 ° F) and 35 ° C (100 ° F). It should not be placed near an open window, or in direct sunlight. The place should not contain corrosive gas or be near a strong disturbing magnetic field. Do not put the instrument in a wet and or dusty place. The incubator should not be used in a room where antibiotic drugs are stored.
-  Power off when you finish your work. Pull out the connector plug when the instrument will not be used for a long time and prevent dust by storing it accordingly.

3. Cleaning instructions

Power off when cleaning the instrument. If the instrument gets dirty, clean it with a dry cloth. The wells in the block should be cleaned with a dry cloth or tissue. Do not use water or any other liquids.

4. Operation guide

4.1 Installing the device

- 1) Place the incubator on a level and horizontal surface.
- 2) Insert the power connector of the adaptor to the power input port of the device and insert the adaptor itself to the main power supply 100~240V.
- 3) The main switch is on the rear of the device, push "I" to power on the device, and push "O" to power off the device. Turn on the device.
- 4) The incubator will heat up to the last used temperature, at first use this is pre-set to 64 ° C. The green light next to "Heating" will flash when heating up, this usually takes 10-15 minutes. When the set temperature is reached, the light will stop flashing and turn green. Please ignore the displayed time.

4.2 How to choose a program

This device has five programs: Pr A, Pr b, Pr C, Pr d, and Pr E.

- **Pr A** has one mode that will sound a beep once the set time is reached. The operator sets the temperature and time. After running Pr A, the temperature will stay at the set temperature.
- **Pr b** has one mode that will sound a beep once the set time is reached. The operator sets the temperature and time. After running Pr b, the heating will stop and the temperature will cool down to Room Temperature.
- **Pr C** has two modes. For each mode the operator sets the temperature and time. When starting Pr C, the first timer will start. At the end of this time, the device will automatically start the second timer. After finishing the second time, the device will keep the temperature set for the second mode.
- **Pr d** has two modes. For each mode the operator sets the temperature and time. When starting Pr d, the first timer will start. At the end of this time, the device will beep. The operator has to manually start the second timer. After finishing the second time, the device will keep the temperature set for the second mode.
- **Pr E** has five modes (P1, P2, P3, P4 and P5). For all of these, the operator sets temperature and time. The temperature for all modes will be the same. The time is measured in hours and can be different. P1, P2, P3, P4 and P5 can run independently.

4.3 How to select a program

- 1) Press and hold "Prog. (→)" and "▼" for 10 seconds to be able to choose a program.
- 2) Press "▲" or "▼" to choose the desired program.
- 3) Press "Start/Stop" to confirm and exit this mode.

4.4 Setting program Pr A and Pr b

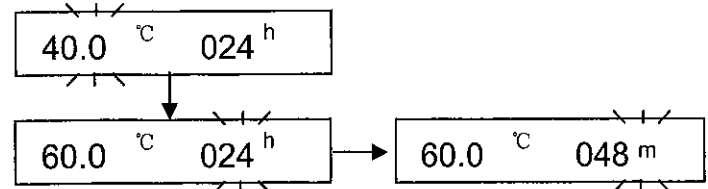
Once you have selected Pr A/Pr b, follow these steps.

After 5 seconds without input, the device will exit the setting mode. If step 2, 3 and/or 4 have not been fully finished yet, start at step 1 again.

Each program can be cancelled during running, by pressing "Start/Stop" for 3 seconds.

- 1) Press and hold "Prog. (↵)" for 3 seconds to set the parameters.
- 2) The temperature option will flicker. Set the temperature, by pressing "▲" or "▼". Confirm the temperature by pressing "Prog. (↵)".
- 3) The time option will flicker. Set the time, by pressing "▲" or "▼". Confirm the time by pressing "Prog. (↵)".
- 4) The time unit option will flicker. Set the time unit, by pressing "▲" or "▼".
- 5) Wait 5 seconds and the device will automatically confirm your settings. The display will stop flickering.
- 6) Wait for the device to reach the temperature set in step 2.
- 7) Press "Start/Stop" to run the program. The green light next to 'Running' will light up.

The device will beep when to program ends and the green light next to 'Running' will go out.



4.5 Setting program Pr C and Pr d

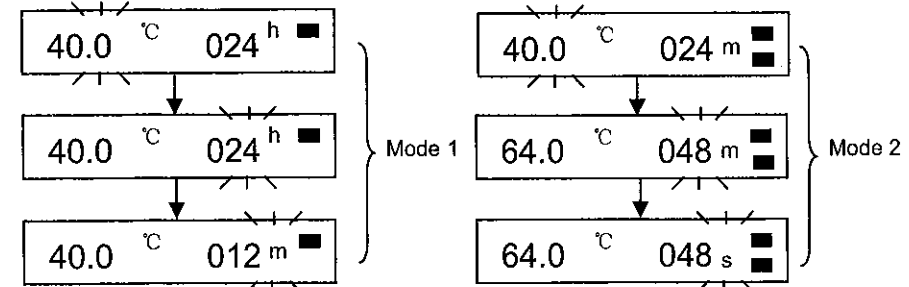
Once you have selected Pr C/Pr d, follow these steps.

After 5 seconds without input, the device will exit the setting mode. If step 2, 3, 4, 5, 6 and/or 7 have not been fully finished yet, start at step 1 again.

Mode 1 is identified with a black square displayed in the right top corner. Mode 2 is identified with 2 black squares displayed in the right top corner.

Each program can be cancelled during running, by pressing the "Start/Stop" for 3 seconds.

- 1) Press and hold "Prog. (↵)" for 3 seconds to set the parameters.
 - 2) The mode 1 temperature option will flicker. Set the temperature, by pressing "▲" or "▼". Confirm the mode 1 temperature by pressing "Prog. (↵)".
 - 3) The mode 1 time option will flicker. Set the time, by pressing "▲" or "▼". Confirm the mode 1 time by pressing "Prog. (↵)".
 - 4) The mode 1 time unit option will flicker. Set the mode 1 time unit, by pressing "▲" or "▼". Confirm the mode 1 time unit by pressing "Prog. (↵)".
 - 5) The mode 2 temperature option will flicker. Set the temperature, by pressing "▲" or "▼". Confirm the mode 2 temperature by pressing "Prog. (↵)".
 - 6) The mode 2 time option will flicker. Set the mode 2 time, by pressing "▲" or "▼". Confirm the mode 2 time by pressing "Prog. (↵)".
 - 7) The mode 2 time unit option will flicker. Set the mode 2 time unit, by pressing "▲" or "▼".
 - 8) Wait 5 seconds and the device will automatically confirm your settings. The display will stop flickering and show the mode 1 settings.
 - 9) Wait for the device to reach the temperature set in step 2.
 - 10) Press "start/stop" to run the program. The green light next to 'Running' will light up.
- For Pr C the device will beep when the program ends and the green light next to 'Running' will go out.
For Pr d, the device will beep when mode 1 is finished, displaying "go on". Press "Start/Stop" to cancel the beep.
Press "Start/Stop" again to start mode 2. The device will beep again when mode 2 ends. The program has finished and the green light next to 'Running' will go out.

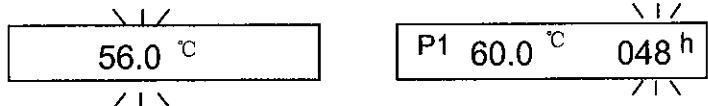


4.6 Setting program Pr E

Once you have selected Pr E, follow these steps.

After 5 seconds without input, the device will exit the setting mode. If step 2, 3 and/or 4 have not been fully finished yet, start at step 1 again. The modes are identified by P1/P2/P3/P4/P5 displayed in the left top corner. Each program can be cancelled during running, by pressing the "Start/Stop" for 3 seconds.

- 1) Press and hold "Prog. (↵)" for 3 seconds to set the parameters.
- 2) The temperature option will flicker. Set the temperature, by pressing "▲" or "▼". After 5 seconds the device will automatically confirm your temperature. The display will stop flickering.
- 3) Now you can set the time for each mode. The time option will not flicker to indicate this. Choose the mode by pressing "Prog. (↵)".
- 4) Set the time, by pressing "▲" or "▼", the time option will now start to flicker. After 5 seconds the device will automatically confirm your time and the display will stop flickering.
- 5) Step 3 and 4 have to be repeated to set all five modes.
- 6) Select which mode to run by pressing "Prog. (↵)" until the desired mode is shown in the left top corner.
- 7) Wait for the device to reach the temperature set in step 2.
- 8) Press "Start/Stop" to run the chosen mode, the device will beep and the green light next to 'Running' will light up. The device will beep when the selected mode ends. The green light next to 'Running' will go out.



5. Trouble shooting

Error	Cause	Solution
No display	No power connection. Controller failure	Plug in the adaptor. Contact your local DSM representative for assistance.
Display "Er1" with alarm	Sensor broken circuit	Contact your local DSM representative for assistance.
Display "Er2" with alarm	Sensor short circuit	Contact your local DSM representative for assistance.
Display "Er4" with alarm	Over-heating temperature alarm	Contact your local DSM representative for assistance.
No heating of the block	Heater failure	Contact your local DSM representative for assistance.
Press invalid	Keyboard failure	Contact your local DSM representative for assistance.

Annex 1 Pre-programmed settings

- Delvotest® BLF 1-step (fast test)**
 Program: Pr A
 Temperature: 64 ° C
 Time: 7 minutes
- Delvotest® T (broad spectrum test)**
 Program: Pr b
 Temperature: 64 ° C
 Time: 3 hours 15 minutes
- Delvotest® BLF 2-step (fast test)**
 Program: Pr d
 Temperature 1: 64 ° C
 Time 1: 2 minutes
 Temperature 2: 64 ° C
 Time 2: 3 minutes